

353353-2026 - Procedura konkurencyjna

Irlandia – Usługi reklamowe – Communications Campaign on the Benefits of Learning Irish in English-Medium Schools

OJ S 98/2026 22/05/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaíochta

E-mail: brigid@cogg.ie

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Edukacja

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Communications Campaign on the Benefits of Learning Irish in English-Medium Schools

Opis: We are seeking a creative design/ communications agency to design, develop, and deliver a comprehensive communications plan and campaign aimed at English medium primary and post-primary schools, parents, student teachers, as well as higher education institutions. The campaign will promote the role of the Irish language in national cultural identity and highlight the wide-ranging benefits of learning and speaking the language for every pupil and young person, regardless of background or profile, including cultural, linguistic, social, professional, and economic benefits. Objectives • To raise awareness of the importance of Irish as a core element of cultural identity • To positively influence attitudes towards the learning and speaking of Irish among pupils and young people • To communicate the social, linguistic, and economic benefits that learning and speaking Irish can offer every pupil and young person • To create engaging, age-appropriate communication materials targeted at teachers/student teachers, pupils/young people and parents in English-medium educational settings Scope of Work Communications Plan The successful company will: • Develop a strategic communications plan targeting: • English-medium primary schools • English-medium post primary schools • Higher education institutions and student teachers • Identify key messages, audiences, and delivery channels. • Propose innovative and effective methods of engagement. Campaign Development and Delivery • Design and implement a multi-channel communications campaign. • Produce a suite of materials, including audiovisual content and supporting resources. • Ensure all content is accessible, engaging, and suitable for use in educational settings. Video Production A central deliverable will be a series of short high-quality videos that will: • Explore the advantages and benefits of learning Irish in English-medium primary and post primary schools • Follow a clear narrative/storyline from the perspective of pupils progressing from primary to post primary level • Reflect authentic pupil and student voices and experiences. • Highlights real-life opportunities linked to Irish (e.g., careers, social connections, cultural participation). • Be suitable for use across digital platforms, classrooms, and presentations. Additional Campaign Materials The company will propose and develop additional mediums to support and amplify the campaign message. These may include: • Social media content (short-form video, graphics, campaigns) • Digital toolkits for schools and educators • Posters and print materials • Interactive or web-based

content • Events or school engagement initiatives (if applicable) Target Audience • Primary school pupils in English-medium schools • Post primary school students in English-medium schools • Educators and school leaders • Parents • Third-level students engaged initial teacher education programmes or post graduate teaching programmes Timeline The project timeline should include: • Planning and research phase • Creative development • Production • Campaign rollout • Evaluation (Timeline to be agreed upon appointment.)

Identyfikator procedury: 96259f97-7d74-4dac-9d36-fca2007dcc6f

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 79341000 Usługi reklamowe

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 79341100 Doradcze usługi reklamowe, 79341200 Usługi zarządzania reklamą, 79341400 Usługi prowadzenia kampanii reklamowych, 79342000 Usługi marketingowe, 79342200 Usługi w zakresie promocji

2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Dublin (IE061)

Kraj: Irlandia

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 80 000,00 EUR

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Communications Campaign on the Benefits of Learning Irish in English-Medium Schools

Opis: We are seeking a creative design/ communications agency to design, develop, and deliver a comprehensive communications plan and campaign aimed at English medium primary and post-primary schools, parents, student teachers, as well as higher education institutions. The campaign will promote the role of the Irish language in national cultural identity and highlight the wide-ranging benefits of learning and speaking the language for every pupil and young person, regardless of background or profile, including cultural, linguistic, social, professional, and economic benefits. Objectives • To raise awareness of the importance of Irish as a core element of cultural identity • To positively influence attitudes towards the learning and speaking of Irish among pupils and young people • To communicate the social, linguistic, and economic benefits that learning and speaking Irish can offer every pupil and young person • To create engaging, age-appropriate communication materials targeted at teachers/student teachers, pupils/young people and parents in English-medium educational settings Scope of Work Communications Plan The successful company will: • Develop a strategic communications plan targeting: • English-medium primary schools • English-medium post primary schools • Higher education institutions and student teachers • Identify key messages, audiences, and delivery channels. • Propose innovative and effective methods of engagement. Campaign Development and Delivery • Design and implement a

multi-channel communications campaign. • Produce a suite of materials, including audiovisual content and supporting resources. • Ensure all content is accessible, engaging, and suitable for use in educational settings. Video Production A central deliverable will be a series of short high-quality videos that will: • Explore the advantages and benefits of learning Irish in English-medium primary and post primary schools • Follow a clear narrative/storyline from the perspective of pupils progressing from primary to post primary level • Reflect authentic pupil and student voices and experiences. • Highlights real-life opportunities linked to Irish (e.g., careers, social connections, cultural participation). • Be suitable for use across digital platforms, classrooms, and presentations. Additional Campaign Materials The company will propose and develop additional mediums to support and amplify the campaign message. These may include: • Social media content (short-form video, graphics, campaigns) • Digital toolkits for schools and educators • Posters and print materials • Interactive or web-based content • Events or school engagement initiatives (if applicable) Target Audience • Primary school pupils in English-medium schools • Post primary school students in English-medium schools • Educators and school leaders • Parents • Third-level students engaged initial teacher education programmes or post graduate teaching programmes Timeline The project timeline should include: • Planning and research phase • Creative development • Production • Campaign rollout • Evaluation (Timeline to be agreed upon appointment.)

Wewnętrzny identyfikator: 0

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 79341000 Usługi reklamowe

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 79341100 Doradcze usługi reklamowe, 79341200 Usługi zarządzania reklamą, 79341400 Usługi prowadzenia kampanii reklamowych, 79342000 Usługi marketingowe, 79342200 Usługi w zakresie promocji

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Dublin (IE061)

Kraj: Irlandia

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Dublin (IE061)

Kraj: Irlandia

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 1 Rok

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 80 000,00 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: angielski

Języki, w których dokumenty zamówienia (lub ich części) są nieoficjalnie dostępne: angielski

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 19/05/2026 17:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8014945>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8014945>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: angielski, angielski, irlandzki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 03/06/2026 17:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 12 Miesiące

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 04/06/2026 00:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Miejsce: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=8014945>

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: The High Court of Ireland

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaíochta

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: The High Court of Ireland

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaíochta

Organizacja rozpatrująca oferty: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaíochta

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaíochta

Numer rejestracyjny: N/A
Adres pocztowy: 23 Plás Windsor
Miejscowość: Baile Átha Cliath 2
Kod pocztowy: D02 RD80
Podpodział krajowy (NUTS): Dublin (IE061)
Kraj: Irlandia
E-mail: brigid@cogg.ie
Telefon: 016340831
Adres strony internetowej: <https://www.cogg.ie>
Profil nabywcy: <https://www.cogg.ie>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

Organizacja rozpatrująca oferty

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: The High Court of Ireland
Numer rejestracyjny: The High Court of Ireland
Departament: The High Court of Ireland
Adres pocztowy: Four Courts, Inns Quay, Dublin 7
Miejscowość: Dublin
Kod pocztowy: D07 WDX8
Podpodział krajowy (NUTS): Dublin (IE061)
Kraj: Irlandia
E-mail: HighCourtCentralOffice@courts.ie
Telefon: +353 1 8886000

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: European Dynamics S.A.
Numer rejestracyjny: 002024901000
Departament: European Dynamics S.A.
Miejscowość: Athens
Kod pocztowy: 15125
Podpodział krajowy (NUTS): Βόρειος Τομέας Αθηνών (EL301)
Kraj: Grecja
E-mail: eproc-esender@eurodyn.com
Telefon: +30 2108094500

Role tej organizacji:

TED eSender

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

1a9ba30a-1c74-448e-b437-acce389e6bed-01

Główny powód zmiany

:

Korekta publikującego

Opis

:

Deadline for submission of tender extended to 5 pm on Wednesday 3rd June 2026. Language of tender accepted in English or in the Irish language (Gaeilge).

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: de8bee00-f830-47b0-bdc8-54e9e24a3562 - 02

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 21/05/2026 13:14:17 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: angielski

Numer publikacji ogłoszenia: 353353-2026

Numer wydania Dz.U. S: 98/2026

Data publikacji: 22/05/2026